

XILOCA 21
págs. 245-252
1998
ISSN: 0214-1175

EL PAIRÓN: LA REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LECHAGO*

Agustín Martín Soriano*
Ana V. Martín Tolón**

Resumen.– Se trata de una breve historia del nacimiento y actividades de la Asociación de Amigos de Lechago y la publicación periódica que edita esta asociación: *El Pairón*, que constituye un hecho insólito, tanto por la propia existencia de la revista (en un pueblo tan pequeño como Lechago), como por la calidad y categoría alcanzadas gracias a todos los lechaguinos y a las personalidades del mundo de la cultura aragonesa, que en ella colaboran de forma periódica.

Abstract.– Brief history of origin and activities of Amigos de Lechago and the periodic publication edited in this Association, “*El Pairon*”, which make up a rare matter: the own existence of the magazine in a small village such as Lechago as much as the quality and rank search thanks to its inhabitants and aragonese cultural personalities who collaborate periodically with the Centre.

Con el nombre de pairones, peirones o peirolones, se conoce en Aragón (según las zonas) a los humilladeros, esos monumentos religiosos constituidos por un pilar o columna culminada en su parte superior por una capilla con imagen y/o una cruz y que normalmente se yerguen en las afueras de nuestros pueblos, junto a los caminos. Pero también pueden estar situados en el interior de las poblaciones, en plazas o replacetes. Tal es el caso del más popular de los existentes en Lechago, ubicado en la Plaza del Pilar y que da nombre a la publicación periódica que edita la Asociación de Amigos de Lechago: *El Pairón*.

* Ingeniero Técnico Químico.

** Administrativa.



El pairón de la Virgen del Pilar, símbolo de nuestra revista.

En el momento de escribir este artículo, son ya catorce los números que han visto la luz de la revista cuatrimestral *El Pairón*, una publicación local y comarcal pero con vocación y espíritu global, que constituye un hecho insólito en el panorama de la prensa aragonesa.

Escasos son los ejemplos de literatura local que actualmente se mantienen en nuestra comarca: *Gileta* en Torre los Negros, *Azafrán* en Torrijo del Campo, *El Chorrillo* en Cuencabuena...

Podríamos citar otros ejemplos de periódicos locales que por diversas causas dejaron, lamentablemente, de publicarse.

Así, junto a los suplementos de *Jiloca*, tanto en el viejo *Lucha* como en el actual *Diario de Teruel*, cabe señalar la aparición en los años cincuenta de *Atalaya* en

Blancas, más tarde el *Arquilay* en Báguena, *Golloto* en Gallocanta, *Carrizo* en el Campo de Bello, *Nuestra Calamocha* en dicha villa, y también algunas publicaciones de aparición más irregular, la mayoría así mismo desde la misma localidad, como las del Instituto Valle del Jiloca, Centro de la Tercera Edad, Asociaciones de Vecinos, Ferias, Hojas Parroquiales, etc.

Mención aparte merecen, por supuesto, las publicaciones del Centro de Estudios del Jiloca: *Xiloca*, *Cuadernos del Baile de San Roque*, *Revista de Etnología*, monográficos, etc. que por su dimensión y temática más especializada e intemporal se alejan del apartado donde incluiríamos a *El Pairón* y las restantes publicaciones anteriormente citadas.

Pero para conocer el génesis de esta revista hay que remontarse al de la propia Asociación de Amigos de Lechago. El 9 de octubre de 1993, una docena de amigos lechaguinos (en la actualidad somos ya cerca de doscientos socios, cifra muy significativa pues el número de habitantes de Lechago apenas llega a 120) nos reunimos con el fin de departir sobre algo que hacía tiempo que llevábamos ya en mente y que en más de una ocasión habíamos querido realizar. Se trataba de la posibilidad de constituir una Asociación de Amigos de Lechago.

La reunión fue altamente positiva y muchas las propuestas e inquietudes mostradas. Todos estábamos ansiosos por poner en práctica nuestras ideas y empezar a trabajar conjuntamente por Lechago, nuestro pueblo.



Algunos ejemplares de *El Pairón*.



Sello de la Asociación.



Logotipo de la asociación.

Se nombró una Junta Gestora, con el encargo de redactar los Estatutos Generales de la Asociación, que posteriormente fueron aprobados por la primera Asamblea General.

El 25 de octubre, la Asociación fue registrada en el Gobierno Civil y posteriormente en la D.G.A. y en el Ayuntamiento de Calamocha.

Surgió luego la necesidad de crear un medio escrito donde plasmar y dar a conocer, a los socios y a toda la comunidad, el trabajo que la Asociación fuera desarrollando con miras a alcanzar los fines para la cual fue creada.

Estos fines no son otros que “la promoción de los intereses culturales y sociales de Lechago...” (Art. 3), es decir, la defensa de nuestro pueblo: su historia, cultura, costumbres y tradiciones, etc. pero también la mejora de su nivel de vida, que por su condición de pueblo pequeño y debido al fuerte despoblamiento sufrido y la falta de

consistorio desde hace unos treinta años, amén de otras causas, ha visto gravemente interrumpido o, cuando menos, disminuido o retrasado.

Así, se suman las reivindicaciones ante las Instituciones, como liderar la lucha de todo el pueblo de Lechago contra la construcción del pantano (elaborando manifiestos, notas de prensa, presentando alegaciones, realizando entrevistas, manifestaciones, etc...); solicitar a RENFE la parada de trenes y el "arreglo" del apeadero y la colocación de carteles; al MOPU la correcta señalización de las carreteras de acceso al pueblo; al Ayuntamiento de Calamocha y a la Diputación Provincial de Teruel, la realización de mejoras y la creación de infraestructuras ineludibles (mediante la remisión de escritos y la celebración de varias entrevistas tanto con el Alcalde de Calamocha, Miguel Pamplona, como con el Presidente de la D.P.T., Ricardo Doñate, al que agradecemos públicamente su inestimable ayuda), etc. Conjuntamente con otras entidades y asociaciones colaboramos con la "Plataforma en defensa del Ferrocarril en Teruel" y con la "Plataforma Teruel. Objetivo 1".

Pero la Asociación también promueve actos culturales y lúdicos de todo tipo: la edición de la mencionada revista *El Pairón*, exposiciones fotográficas, organización de charlas y conferencias, presentación de libros (*Besos robados. Pasiones de Cine* de Luis Alegre), concursos varios, animación infantil, recuperación de tradiciones (como el Rosario de la Aurora), y fiestas (como las de San Simón y San Judas, perdidas durante 15 años y que se vuelven a celebrar otra vez desde 1994, organizadas por la Asociación), etc.

Además, la Asociación realiza una promoción constante de Lechago por todo Aragón, mediante la colaboración e intercambios con otras asociaciones que también están comprometidas en la defensa de nuestra tierra y en la difusión de la cultura aragonesa, entre ellas: Grupo Ecologista Otus-Ateneo (Teruel), Hermandad de la Virgen de la Silla (Teruel), Asociación Cultural "Padre Selleras" (Torre los Negros, Teruel), Asociación Cultural "Trasierra" (Loscos, Teruel), Asociación Cultural "Santa Sofía" (Cuencabuena, Teruel), Asociación Cultural "Santa Lucía" (Navarrete del Río, Teruel), Centro de Estudios del Jiloca (Calamocha, Teruel), Fundación Ecología y Desarrollo (Zaragoza), Ligallo de Fablans de l'aragonés (Zaragoza), Asociación de Gaiteros de Aragón (Zaragoza), Asociación Aragonesa de Psicopedagogía (Zaragoza), Asociación Cultural "Xinglar" (Zaragoza), Asociación Cultural "Manuela Sancho" (Plenas, Zaragoza), Asociación de Amigos de Morillo de Tou (Huesca), etc.

Por otra parte, la Asociación no tiene (como tal) ninguna connotación tanto de tipo político (aunque a veces cueste separar la frontera entre lo social y lo político, máxime cuando de reivindicaciones se trata), como económico (la modesta cuota de 1.000 ptas. anuales que aportan los socios está más que rentabilizada con la mera publicación de "El Pairón", que se distribuye gratuitamente a los socios, instituciones, así como a distintas personalidades y asociaciones aragonesas...), y está abierta a todos aquellos que quieran colaborar con ella en pro de Lechago y su mejora.

Y a fe cierta que no podemos quejarnos de la respuesta que hemos obtenido. Para ello baste señalar algunas de las personalidades aragonesas del mundo del arte, la cultura, el deporte, la comunicación, etc., que han colaborado o colaboran con nosotros de forma periódica: Emilio Gastón, J.A. Labordeta, Eloy Fernández Cle-

mente, Antonio Beltrán Martínez, Joaquín Carbonell, José Ramón Villanueva, Chabier y José M.^a de Jaime, Francho Nagore, Jose Luis Cano, Antonio Postigo, Alberto Calvo, José Manuel Ramos, Antón Castro, Miguel Mena, Roberto Miranda, Mariano Gistaín, Plácido Díez, Plácido Serrano, Juanjo Hernández, Miguel Pardeza, Ester Lahoz, Emilio Lacambra, Ricardo Berdié, Chesús Bernal, Hipólito Gómez de las Rocas, Juan José Badiola, Fermín Ezpeleta, Perico Arrojo, Ignacio Navarro y ¡como no! nuestros lechaguinos más ilustres: Manuel Abad Ramo (toda una institución en Teruel), Ildefonso Sánchez Romeo (gran humanista, abogado y editor), Félix Romeo Pescador (crítico literario, escritor y alma mater de la futura Biblioteca Sumergida de Lechago), y el famoso y polifacético Luis Alegre.

Pero también es muy loable (e imprescindible) la labor del resto de colaboradores locales (sin cuyo trabajo sería imposible sacar adelante la revista) y la de todos aquellos que de una u otra forma se sienten lechaguinos y están orgullosos de echarnos una mano.

Todos hacen posible que número tras número *El Pairón* siga apareciendo y mejorando continuamente, tanto en cantidad como en calidad. Queda ya lejos aquel entrañable y artesanal (aunque “primitivo”) nº 1, realizado mediante mecanografiado, recortado y pegado de los artículos y fotos y posterior fotocopiado; hasta la actualidad en que se maqueta todo mediante el ordenador y con la ayuda del scanner.

El texto que se reproduce a continuación es el discurso que ofreció Agustín Martín (en su condición de vicepresidente de la Asociación y coordinador de la revista) en la presentación de *El Pairón* en la Biblioteca de Aragón de Zaragoza, el 3 de octubre de 1997 y en el que tuvo el honor de compartir mesa con Joaquín Mateo, director de la Biblioteca; Emilio Gastón, poeta, abogado y ex-justicia de Aragón; Juan Antonio Planas, presidente de la Asociación; Luis Alegre, profesor de la Universidad de Zaragoza, crítico de cine y lechaguino de pro; Miguel Mena, locutor de radio y novelista y Agustín Ferrerueta, vocal de la Asociación y poeta ocasional.

El acto, del que los medios de comunicación zaragozanos dieron cumplida cuenta, contó con la presencia de numeroso público que llenó el Salón de Actos de la Biblioteca.

PRESENTACIÓN DE *EL PAIRÓN* EN LA BIBLIOTECA DE ARAGÓN

¡Hola! ¡Buenas tardes!

Decía Ray Bradbury que “no es necesario quemar los libros para acabar con la cultura de un país, es suficiente con no leerlos”. Nada más lejos de nuestra intención al crear la revista *El Pairón*.

Todos los artículos que a lo largo de estos, ya, 12 números han ido constituyendo nuestra humilde publicación, han sido realizados, siempre, con la sana intención de que fueran leídos por cuanta más gente mejor, tanto lechaguinos como foráneos, pues el localismo a ultranza no ha movido nuestros pasos periodísticos, sino más bien la sinergia entre lo local y lo global, que para eso estamos en la era de Internet.



Presentación de *El Pairón* en la Biblioteca de Aragón. De izquierda a derecha: Joaquín Mateo, Agustín Martín, Emilio Gastón, Juan Antonio Planas, Luis Alegre, Miguel Mena, Agustín Ferrando.

Con *El Pairón*, esperamos mostrar la realidad actual de nuestro pueblo: su problemática, su futuro, sus inquietudes, etc., pero también dar a conocer su pasado, sus tradiciones y costumbres, su acervo cultural en suma, que de no ser por iniciativas como ésta de la Asociación de Amigos de Lechago y al igual que ocurre en otros muchos pueblos de nuestro Aragón, estaría tristemente abocado al silencio y a su inevitable desaparición paulatina.

Queremos pues, aunar la información con la reivindicación, pues creemos que esa es la fórmula necesaria para defender los intereses de nuestro pueblo.

Hemos contado, desde el primer momento, con la altruista e inestimable colaboración de “un montón de amigos” (que afortunadamente no paran de crecer día a día), gentes conocidas del mundo de las letras, el cine, el espectáculo, el deporte, etc., gentes en suma, que componen esa “cultura viva” de un país y que no han dudado un momento en echarnos una mano siempre que la hemos solicitado.

Gracias a ellos, y a muchos lechaguinos, hemos ido pergeñando estos doce pairones que hoy conmemoramos.

Desde el “pobrecico” y artesano nº 1, hasta este último número publicado, el 12, ya mucho más elaborado y que hoy presentamos aquí, en este extraordinario marco que es la Biblioteca de Aragón, convertida en magnífico escaparate de las letras y la cultura aragonesa actual.

De cada uno de los doce números estamos humildemente orgullosos y esperamos que como lechaguinos y “amigos de Lechago” lo estéis vosotros también.

Para esto, hemos intentado diversificar al máximo los temas a tratar en ellos: historia, costumbres, actualidad, ecología, literatura, música, arte, humor, opinión, biografías y entrevistas, convocatorias, etc., siempre que puedan resultarnos de interés bien como lechaguinos o bien como aragoneses.

Mención aparte merece esa sección fija de la revista que hemos venido en llamar “Recuerdos” que constituye un testimonio gráfico de primera mano de nuestra memoria colectiva como pueblo, y que en un futuro próximo editaremos en forma de monográfico.

Para finalizar, y parafraseando a Albert Camús: “Alcanzar el éxito es fácil, lo difícil es merecerlo”, y eso es lo que este grupo de lechaguinos nos hemos propuesto: merecer vuestra confianza y que sigáis leyendo nuestra revista, que también es la vuestra.

Nada más, muchas gracias a todos por vuestra asistencia (¡y también por la paciencia que habéis demostrado al aguantar nuestros discursos!) y esperamos seguir celebrando muchos más números de nuestro-vuestro ... *El Pairón*.